



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

UIT-T

SECTOR DE NORMALIZACIÓN
DE LAS TELECOMUNICACIONES
DE LA UIT

M.3208.2

Corrigendum 1
(01/2001)

SERIE M: RGT Y MANTENIMIENTO DE REDES:
SISTEMAS DE TRANSMISIÓN, CIRCUITOS
TELEFÓNICOS, TELEGRAFÍA, FACSIMIL Y CIRCUITOS
ARRENDADOS INTERNACIONALES

Red de gestión de las telecomunicaciones

Servicios de gestión de la RGT para redes de
circuitos especializados y reconfigurables: Gestión
de conexiones de enlaces de servicio
proporcionados previamente para formar un
servicio de circuitos arrendados

Corrigendum 1

Recomendación UIT-T M.3208.2 – Corrigendum 1

(Anteriormente Recomendación del CCITT)

RECOMENDACIONES UIT-T DE LA SERIE M

RGT Y MANTENIMIENTO DE REDES: SISTEMAS DE TRANSMISIÓN, CIRCUITOS TELEFÓNICOS, TELEGRAFÍA, FACSIMIL Y CIRCUITOS ARRENDADOS INTERNACIONALES

Introducción y principios generales de mantenimiento y organización del mantenimiento	M.10–M.299
Sistemas internacionales de transmisión	M.300–M.559
Circuitos telefónicos internacionales	M.560–M.759
Sistemas de señalización por canal común	M.760–M.799
Circuitos internacionales utilizados para transmisiones de telegrafía y de telefotografía	M.800–M.899
Enlaces internacionales arrendados en grupo primario y secundario	M.900–M.999
Circuitos internacionales arrendados	M.1000–M.1099
Sistemas y servicios de telecomunicaciones móviles	M.1100–M.1199
Red telefónica pública internacional	M.1200–M.1299
Sistemas internacionales de transmisión de datos	M.1300–M.1399
Designaciones e intercambio de información	M.1400–M.1999
Red de transporte internacional	M.2000–M.2999
Red de gestión de las telecomunicaciones	M.3000–M.3599
Redes digitales de servicios integrados	M.3600–M.3999
Sistemas de señalización por canal común	M.4000–M.4999

Para más información, véase la Lista de Recomendaciones del UIT-T.

Recomendación UIT-T M.3208.2

**Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables:
Gestión de conexiones de enlaces de servicio proporcionados previamente
para formar un servicio de circuitos arrendados**

CORRIGENDUM 1

Resumen

En este corrigendum se introducen algunas modificaciones a UIT-T M.3208.2 (1999).

Orígenes

El corrigendum 1 a la Recomendación UIT-T M.3208.2, preparado por la Comisión de Estudio 4 (2001-2004) del UIT-T, fue aprobado por el procedimiento de la Resolución 1 de la AMNT el 19 de enero de 2001.

PREFACIO

La UIT (Unión Internacional de Telecomunicaciones) es el organismo especializado de las Naciones Unidas en el campo de las telecomunicaciones. El UIT-T (Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT) es un órgano permanente de la UIT. Este órgano estudia los aspectos técnicos, de explotación y tarifarios y publica Recomendaciones sobre los mismos, con miras a la normalización de las telecomunicaciones en el plano mundial.

La Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT), que se celebra cada cuatro años, establece los temas que han de estudiar las Comisiones de Estudio del UIT-T, que a su vez producen Recomendaciones sobre dichos temas.

La aprobación de Recomendaciones por los Miembros del UIT-T es el objeto del procedimiento establecido en la Resolución 1 de la AMNT.

En ciertos sectores de la tecnología de la información que corresponden a la esfera de competencia del UIT-T, se preparan las normas necesarias en colaboración con la ISO y la CEI.

NOTA

En esta Recomendación, la expresión "Administración" se utiliza para designar, en forma abreviada, tanto una administración de telecomunicaciones como una empresa de explotación reconocida de telecomunicaciones.

PROPIEDAD INTELECTUAL

La UIT señala a la atención la posibilidad de que la utilización o aplicación de la presente Recomendación suponga el empleo de un derecho de propiedad intelectual reivindicado. La UIT no adopta ninguna posición en cuanto a la demostración, validez o aplicabilidad de los derechos de propiedad intelectual reivindicados, ya sea por los miembros de la UIT o por terceros ajenos al proceso de elaboración de Recomendaciones.

En la fecha de aprobación de la presente Recomendación, la UIT no ha recibido notificación de propiedad intelectual, protegida por patente, que puede ser necesaria para aplicar esta Recomendación. Sin embargo, debe señalarse a los usuarios que puede que esta información no se encuentre totalmente actualizada al respecto, por lo que se les insta encarecidamente a consultar la base de datos sobre patentes de la TSB.

© UIT 2001

Es propiedad. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse o utilizarse, de ninguna forma o por ningún medio, sea éste electrónico o mecánico, de fotocopia o de microfilm, sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

Recomendación UIT-T M.3208.2

Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Gestión de conexiones de enlaces de servicio proporcionados previamente para formar un servicio de circuitos arrendados

CORRIGENDUM 1

1) Cláusula 3 "Definiciones"

Este corrigendum no añade nuevas definiciones.

2) Cláusula 7.3.3.1.1.2, "Flujo de información"

a) *Sustitúyase la siguiente fila del cuadro 4:*

Calendario o programa	o	C	o	c	Véase la Recomendación M.3208.1.
-----------------------	---	---	---	---	----------------------------------

por:

Calendario o programación	o	C	o	o(=)	<p>Describe la programación solicitada para la disponibilidad del LCS.</p> <p>La programación contiene toda la información de interés como, por ejemplo, la lista de los instantes de activación, fechas y duración.</p> <p>NOTA – El mecanismo de programación se describe en UIT-T X.734 y UIT-T X.735.</p> <p>Si el SC no especifica una programación, el LCS está conectado hasta que el SC emite una petición de supresión o, en los demás casos, es terminado por el SP.</p> <p>Si la programación solicitada no está disponible, la petición de modificación será rechazada con un código de motivo.</p>
---------------------------	---	---	---	------	---

b) *Sustitúyase la siguiente fila del cuadro 4:*

Código de error y motivo		C		c	<p>c – Este parámetro está presente si la petición es rechazada por uno o más de los siguientes motivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Clase de servicio desconocida. – Nombre de servicio desconocido. – Anchura de banda solicitada no disponible. – Recursos no disponibles. – Estado operacional inhabilitado de la conexión de enlace subyacente. – Conflicto de programación no válida. – Violación de contrato. – Valor de parámetro no válido. – Parámetro requerido no suministrado. – SAP no existente.
--------------------------	--	---	--	---	--

por:

Código de error y motivo		C		c	<p>c – Este parámetro está presente si la petición es rechazada por uno o más de los siguientes motivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Clase de servicio desconocida. – Nombre de servicio desconocido. – Anchura de banda solicitada no disponible. – Recursos no disponibles. – Estado operacional inhabilitado de la conexión de enlace subyacente. – Programación no válida. – Conflicto de programación. – Violación de contrato. – Valor de parámetro no válido. – Parámetro requerido no suministrado. – SAP no existente. – Recursos incompatibles con la petición.
--------------------------	--	---	--	---	--

3) Cláusula 7.3.3.1.3.2 "Flujo de información"

Sustitúyase la siguiente fila del cuadro 6:

Fecha de terminación del servicio	o	o	o	o(=)	Si no se puede cumplir la fecha de terminación del servicio solicitada, la petición de modificación será rechazada con un motivo. Si la fecha de terminación del servicio se cambia a la fecha presente o a una fecha pasada, el servicio será suprimido.
-----------------------------------	---	---	---	------	---

por:

Fecha de terminación del servicio	o	o	o	o(=)	Si no se puede cumplir la fecha de terminación del servicio solicitada, la petición de modificación será rechazada con un motivo. Si la fecha de terminación del servicio se cambia a la fecha presente o a una fecha pasada, se devuelve un error de parámetro no válido.
-----------------------------------	---	---	---	------	--

SERIES DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T

Serie A	Organización del trabajo del UIT-T
Serie B	Medios de expresión: definiciones, símbolos, clasificación
Serie C	Estadísticas generales de telecomunicaciones
Serie D	Principios generales de tarificación
Serie E	Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos
Serie F	Servicios de telecomunicación no telefónicos
Serie G	Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales
Serie H	Sistemas audiovisuales y multimedios
Serie I	Red digital de servicios integrados
Serie J	Transmisiones de señales radiofónicas, de televisión y de otras señales multimedios
Serie K	Protección contra las interferencias
Serie L	Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior
Serie M	RGT y mantenimiento de redes: sistemas de transmisión, circuitos telefónicos, telegrafía, facsímil y circuitos arrendados internacionales
Serie N	Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión
Serie O	Especificaciones de los aparatos de medida
Serie P	Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales
Serie Q	Conmutación y señalización
Serie R	Transmisión telegráfica
Serie S	Equipos terminales para servicios de telegrafía
Serie T	Terminales para servicios de telemática
Serie U	Conmutación telegráfica
Serie V	Comunicación de datos por la red telefónica
Serie X	Redes de datos y comunicación entre sistemas abiertos
Serie Y	Infraestructura mundial de la información y aspectos del protocolo Internet
Serie Z	Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación